



*ITALIAN IN ITALY*

ASSOCIAZIONE NAZIONALE DI SCUOLE DI LINGUA E CULTURA ITALIANA

# Turismo e Cultura

Un settore in costante crescita

# Italian in Italy

**Italian in Italy** è una associazione per la diffusione della **cultura** e della **lingua italiana nel mondo**.

Lo scopo principale di **Italian in Italy** è quello di far conoscere la lingua italiana promuovendone in tutto il mondo lo studio e la diffusione. In particolar modo, essa promuove gli aspetti culturali della lingua italiana (corsi sulla Storia dell'Arte, Cinema e Teatro, Letteratura, Cucina e Moda).

**Le migliori scuole ed i migliori programmi italiani interagiscono all'interno di Italian in Italy per ben poter rappresentare le maggiori esperienze culturali italiane.**

Ogni scuola viene sottoposta ad una rigorosa selezione che include:

- Garanzia di qualità
- Ampia gamma di corsi per tutti
- Corpo insegnanti qualificato
- Ottime attrezzature
- Una scelta di alloggi di qualità

# Italian in Italy

I dati trattati di seguito sono estrapolati dai documenti conclusivi relativi agli «Stati Generali della Lingua Italiana nel Mondo», edizione seconda (Ottobre 2016) e terza (Ottobre 2018).

Italian in Italy ha partecipato attivamente in qualità di ente coinvolto nei gruppi di studio e ha prodotto degli interventi che sono stati integrati nelle relazioni finali dei gruppi, il gruppo 2 nel 2014 e il gruppo 3 relativo alle nuove tecnologie nel 2016.

# Anno Accademico 2016/2017

- Dall'ultima rilevazione si è registrato un incremento complessivo di studenti di italiano pari al 3,85%. Questo dato può essere naturalmente scomposto per singoli Paesi o aree geografiche e nei diversi contesti di apprendimento.
- Un aumento che balza certamente agli occhi è quello registrato in Egitto, paese le cui Autorità locali hanno fornito nuovamente tutti i dati a loro disposizione sull'insegnamento dell'italiano nelle scuole pubbliche; grazie a questo aggiornamento, a fronte dei 79.149 alunni rilevati nel biennio 2014/2015, il censimento del 2017 riporta il dato sopra le 120 mila unità (121.909), analogo ai livelli di due anni fa.

# Anno Accademico 2016/2017

Altri aumenti significativi si sono verificati quest'anno (2017) in **Francia (+14,29%**, pari a 39.292 studenti), **Germania (+8,22%**, pari a 19.559 studenti), **Stati Uniti (+8,73%**, pari a 17.813 studenti) e **Uruguay** che ha fatto registrare un aumento degli studenti rilevati di quasi il **200% (+197%**, pari a 13.213 studenti). Al contrario, in Venezuela il perdurare dell'instabilità ha reso difficile reperire i dati richiesti alla rete diplomatico-consolare: di qui il calo per il secondo anno consecutivo (-36,72%, pari a 4.882 studenti), in un Paese in cui storicamente la domanda di italiano è consolidata. Il dato complessivo del Regno Unito ha registrato una diminuzione di oltre 11 mila studenti (-28,08%, pari a 11.152 studenti): in questo caso, rispetto allo scorso anno, è stata compiuta un'analisi più approfondita dei dati reperiti, diminuendo la componente stimata a favore di quella realmente censita. Analogò è il caso del Giappone, dove la contrazione di 11.544 studenti (-36,28%) è parzialmente da ricondurre alla rilevazione degli studenti effettivi frequentanti i corsi presso i due Istituti Italiani di Cultura di Tokyo e Osaka, evitando un doppio conteggio di studenti frequentanti più corsi di italiano durante il medesimo anno accademico

# Anno Accademico 2016/2017

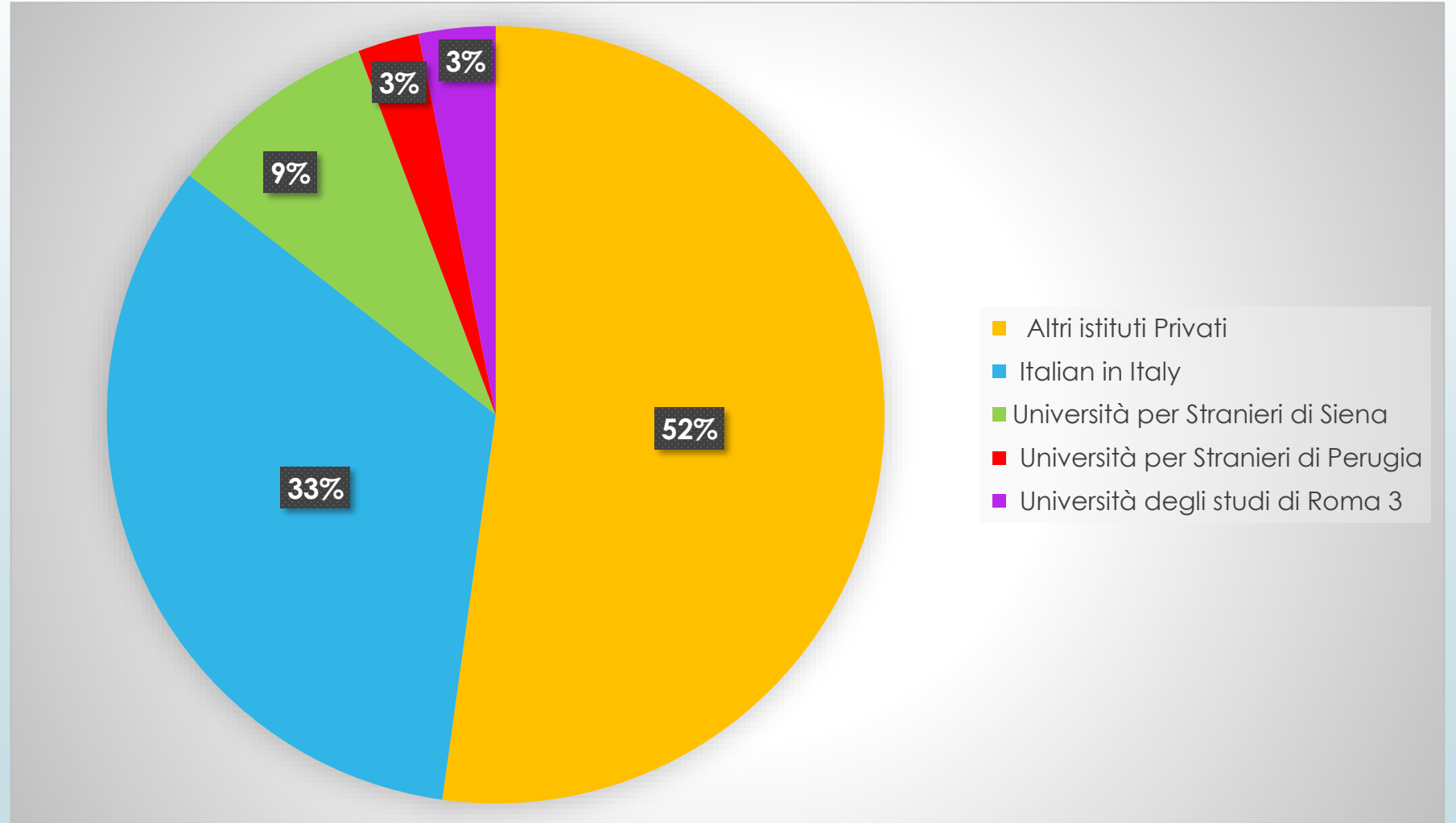
In generale, a fronte della flessione che ha riguardato gli studenti dei corsi tenuti dagli Istituti Italiani di Cultura (-7,89%, pari a 5.649 unità) e la sostanziale invarianza nel numero degli studenti universitari (-0,03%, pari a 63 unità), si possono notare miglioramenti significativi nel numero degli studenti frequentanti «**le scuole di Italian in Italy**» (33% del totale; + 5000 unità circa rispetto al biennio 2014/2015) e «altri contesti di apprendimento», come associazioni private e le Università della terza età (+23,02%, pari a 51.983 studenti). 11 Dall'analisi complessiva, emerge infine che la maggioranza assoluta degli studenti si concentra nelle scuole pubbliche locali (oltre il 57% del totale, pari a 1.243.099 studenti). Un dato che segna un leggero aumento con quanto rilevato lo scorso anno e conferma la necessità di continuare a sostenere l'istituzione e l'ampliamento, ove possibile, di sezioni bilingui e corsi di italiano curricolari sin dai primi livelli d'insegnamento (scuole dell'infanzia e primarie).

# Anno Accademico 2016/2017

- Nello stesso anno accademico (**2016/2017**) in Italia si sono registrati 76.700 studenti stranieri in Italia (quasi 20 mila in più rispetto al biennio precedente), ripartiti nei seguenti contesti di apprendimento:
- Totale studenti di italiano in Italia: **76.700**
- **Italian in Italy: 25.589**
- Altri istituti Privati: 40.036 (tra cui Società Dante Alighieri)
- Università per Stranieri di Siena: 6.675
- Università per Stranieri di Perugia: 1.955
- Università degli studi di Roma 3: 2.445

# Anno Accademico 2016/2017

Studenti stranieri di Italiano in Italia





# Anno Accademico 2016/2017

Classifica Generale degli studenti d'italiano all'estero, per Paese. Le prime 10 posizioni:

1. Australia	314.716
2. Francia	314.190
3. Germania	257.469
4. Stati Uniti	221.741
5. Egitto	121.909
6. Austria	81.737
7. Brasile	78.628
8. Albania	76.681
9. Argentina	71.562
10. Croazia	52.870

# Anno Accademico 2016/2017

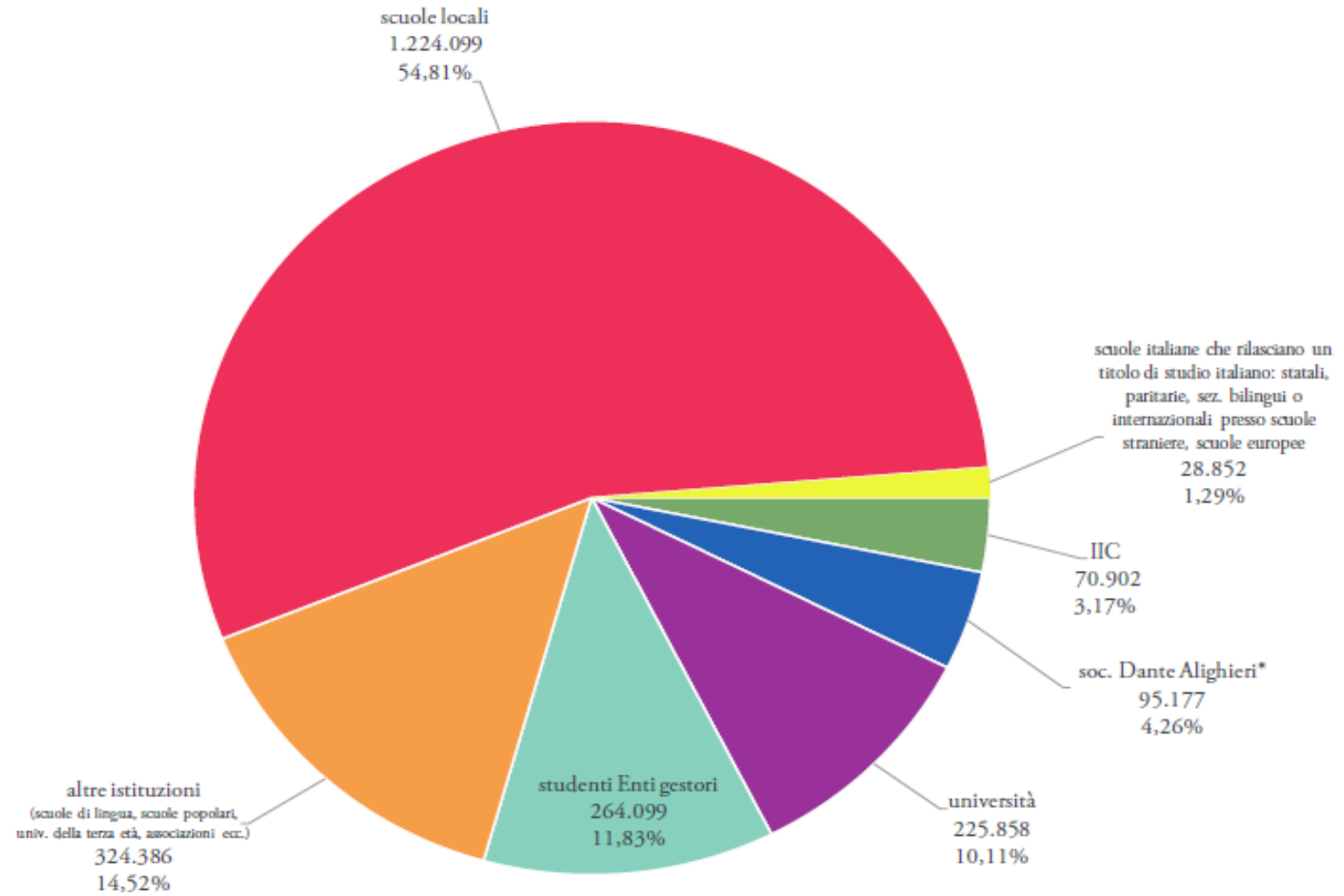
- ▶ Totale studenti di italiano all'estero: 2.233.373
- ▶ Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo: 22.407
- ▶ Globale studenti universitari: 225.858
- ▶ Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 28.852
- ▶ Studenti delle scuole locali: 1.224.099
- ▶ Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 70.902
- ▶ Studenti dei corsi degli enti gestori: 264.099
- ▶ Studenti in altri contesti di apprendimento: 446.589

# Anno Accademico 2016/2017

- In base all'ultima raccolta dei dati sull'insegnamento dell'italiano nel mondo (a.a. 2014/15), 2.233.373 stranieri studiano la lingua italiana.
- I dati presentati in questa sezione costituiscono un aggiornamento riguardante il panorama mondiale dell'apprendimento dell'italiano, dalla scuola dell'infanzia all'università.
- Le fonti utilizzate per la raccolta sono gli uffici all'estero del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (Ambasciate, Consolati e Istituti Italiani di Cultura), gli uffici centrali del Ministero che si occupano d'insegnamento dell'italiano
- I dati riguardano l'anno accademico 2014/2015 e (senza alcuna pretesa di esaustività) rappresentano il risultato di un lavoro capillare, a livello centrale e periferico, volto all'individuazione degli apprendenti di lingua e cultura italiana su scala mondiale.

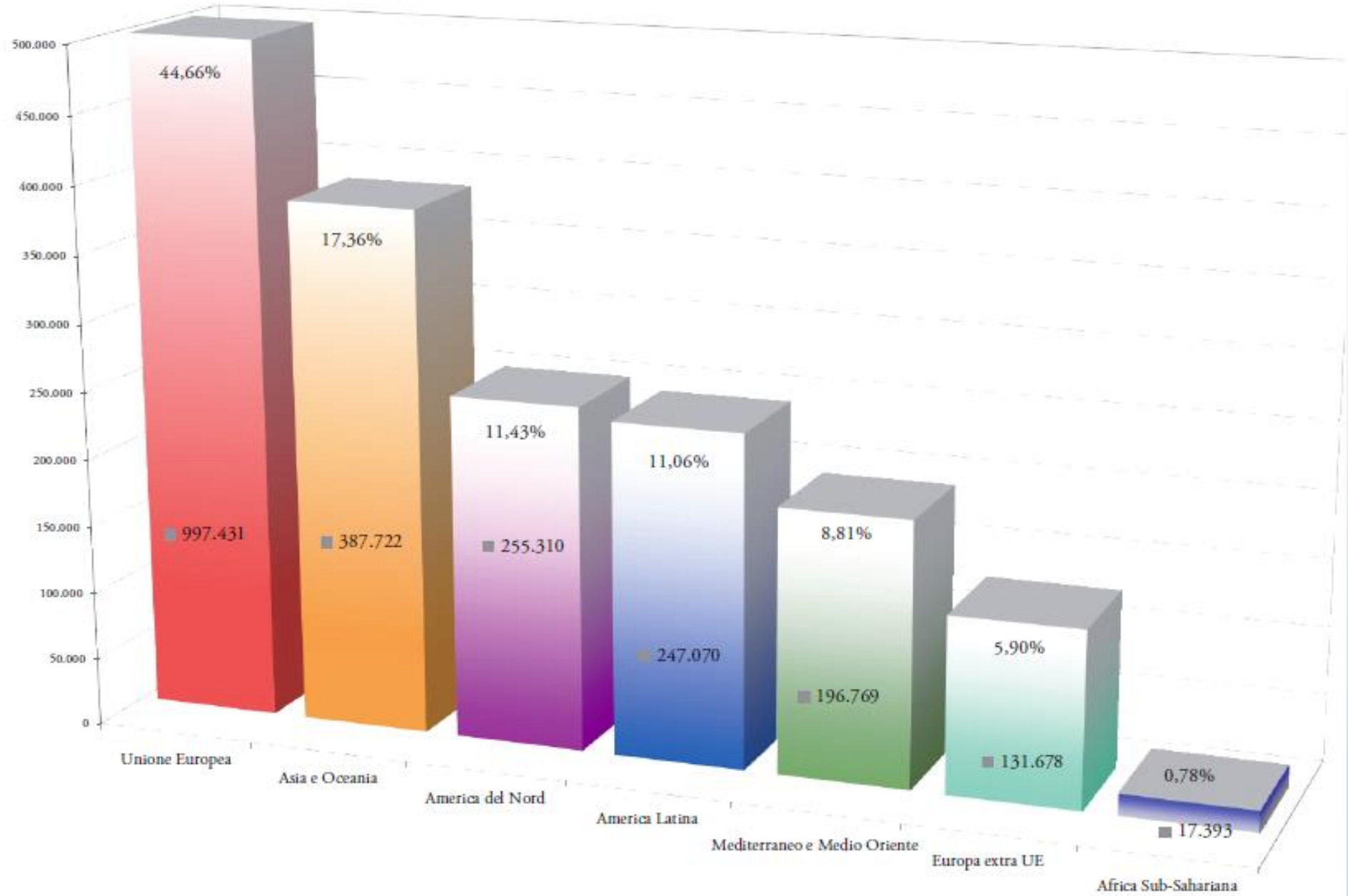
# Anno Accademico 2016/2017

- Anche quest'anno i dati riguardanti l'insegnamento "strutturato" dell'italiano (Istituti Italiani di Cultura, scuole italiane statali e paritarie, sezioni italiane presso scuole straniere, scuole europee, scuole straniere pubbliche e private, università, enti gestori dei corsi d'italiano) sono stati integrati, nei limiti di quanto è stato possibile verificare, con quelli riguardanti le altre realtà di apprendimento dell'italiano (associazioni culturali, scuole di lingue locali, scuole popolari, università della terza età ecc.) che non godono di contributi governativi italiani o locali, e che quindi non sono facilmente rilevabili, ma che di fatto rafforzano ed estendono l'azione di promozione della nostra lingua e cultura nel mondo.
- I dati rispecchiano una realtà in costante evoluzione e sono quindi da considerarsi non definitivi.
- Per realizzare questo aggiornamento sono state ulteriormente migliorate le modalità di raccolta dei dati, e si è cercato di evitare doppi conteggi e imprecisioni nell'attribuzione degli studenti ai vari contesti di apprendimento effettuando riscontri incrociati tra le fonti d'informazione e raffrontando la situazione paese per paese con i dati degli anni accademici precedenti.
- Nel riepilogo generale non figurano i paesi in cui l'italiano è lingua ufficiale, come Svizzera e San Marino.



\* Oltre ai 95.177 studenti riportati nel grafico, la soc. Dante Alighieri annovera 27.026 studenti tra quelli indicati tra gli studenti degli Enti Gestori.

*Grafico 1. Ripartizione degli studenti d'italiano nel mondo per tipologia di contesto di apprendimento*



*Grafico 2. Totale degli studenti d'italiano nel mondo per area geografica*

# UNIONE EUROPEA

- Totale studenti di italiano: 997.431
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 9.745
- (b) Globale studenti universitari: 63.784
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 10.455
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 584.757
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 21.114
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 17.854
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: **299.491**

## Germania

- Totale studenti di italiano: 337.553
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 1.680
- (b) Globale studenti universitari: 17.250
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 2.734
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 74.311
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 4.115
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 7.346
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 231797

## Francia

- Totale studenti di italiano: 274.582
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 1.692
- (b) Globale studenti universitari: 11.880
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 1.930
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 242.168
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 2.335
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 4.636
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 11.633



# ASIA E OCEANIA

- ▶ Totale studenti di italiano: 387.722
- ▶ (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 4.090
- ▶ (b) Globale studenti universitari: 33.233
- ▶ (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 585
- ▶ (d) Studenti delle scuole locali (2): 264.725
- ▶ (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 12.310
- ▶ (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 57.088
- ▶ (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 21349

## Australia

- Totale studenti di italiano: 326.291
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 971
- (b) Globale studenti universitari: 3.467
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 383
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 261.630
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 1.017
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 56.977
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 4385

## Giappone

- Totale studenti di italiano: 30.691
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 242
- (b) Globale studenti universitari: 17.539
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 618
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 8.674
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 3.860

# Repubblica Popolare Cinese

- Totale studenti di italiano: 7.741
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 557
- (b) Globale studenti universitari: 2.977
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 1.099
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 111
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 3.554

# Americhe

- ▶ Totale studenti di italiano: 502.380
- ▶ (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 2.363
- ▶ (b) Globale studenti universitari: 97.479
- ▶ (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 11.865
- ▶ (d) Studenti delle scuole locali (2): 105.037
- ▶ (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 24.032
- ▶ (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 186.557
- ▶ (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 100.822

## Stati Uniti

- Totale studenti di italiano: 212.528
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 676
- (b) Globale studenti universitari: 71.699
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 345
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 44.205
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 3.401
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 74.664
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 18.214

## Argentina

- Totale studenti di italiano: 95.487
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 212
- (b) Globale studenti universitari: 3.479
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 4.805
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 6.359
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 1.708
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 56.371
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 42.470

# Mediterraneo e Medio Oriente

## Medio Oriente

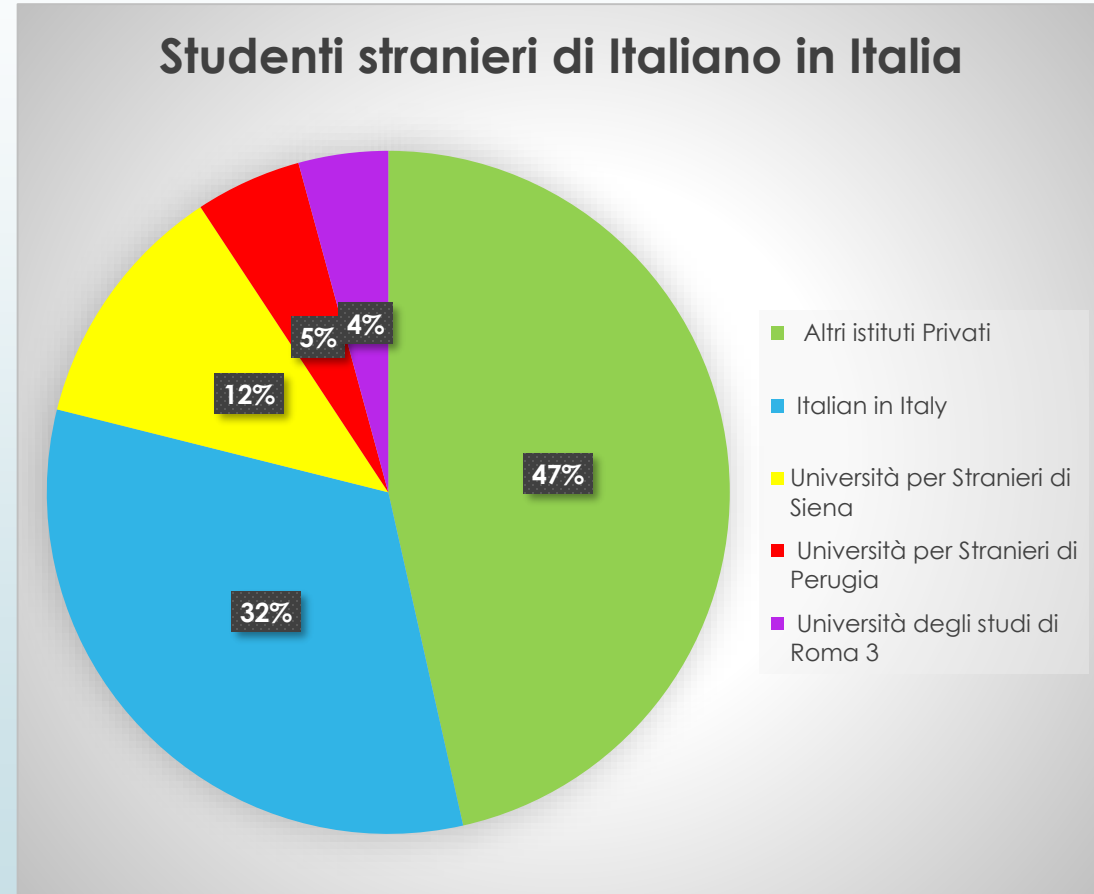
- Totale studenti di italiano: 196.769
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 3.623
- (b) Globale studenti universitari: 12.030
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 1.707
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 176.017
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 5.076
- (f) Studenti dei corsi degli enti gestori: 20
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 1919

## Egitto

- Totale studenti di italiano: 124.925
- (a) Studenti frequentanti i corsi dei lettori di ruolo (1): 2.285
- (b) Globale studenti universitari: 5.287
- (c) Studenti delle scuole italiane statali, paritarie, non paritarie; scuole europee; sezioni bilingui; sezioni internazionali: 984
- (d) Studenti delle scuole locali (2): 116.570
- (e) Iscritti ai corsi degli Istituti Italiani di Cultura: 1.807
- (g) Studenti in altri contesti apprendimento: 277

# Quanti studenti Stranieri Studiano italiano in Italia

- Nello stesso anno accademico (2014/2015) in Italia si sono registrati 57.225 studenti stranieri in Italia, ripartiti nei seguenti contesti di apprendimento:
- Totale studenti di italiano in Italia: **67.089**
- **Italian in Italy: 21.753**
- Altri istituti Privati: 31.183
- Università per Stranieri di Siena: 7.937
- Università per Stranieri di Perugia: 3.371
- Università degli studi di Roma 3: 2.845





# Italian in Italy – Osservatorio Nazionale sul turismo Culturale

## Obiettivi:

1. Raccolta ed elaborazione dei dati sui flussi turistici nelle scuole (e come secondo obiettivo nelle città dove sono presenti le scuole) aderenti alla nostra associazione
2. Monitoraggio dati nel tempo dei flussi e delle richieste degli studenti
3. Con i dati raccolti ci si propone di presentare annualmente una relazione che descriva in termini qualitativi e quantitativi il fenomeno del turismo culturale
4. Realizzare ulteriori strumenti per rilevare il fenomeno e valutarlo correttamente



# Le scuole di Italian in Italy

- ▶ L'anno 2016 non è stato un anno fortunato per le scuole di italiano per stranieri. Le motivazioni sono molteplici: dalla crisi del Rublo in Russia, alla stretta sui visti in Turchia, passando per la paura degli attentati terroristici in Europa.
- ▶ Trend positivo per il 2017; le scuole di Italian in Italy hanno avuto, nel loro insieme, un incremento significativo di quasi 5000 studenti rispetto il biennio precedente, confermando il trend degli «altri istituti privati» già citati in precedenza.
- ▶ Nonostante sia prematuro oggi parlare dei dati del 2018, che ancora oggi stiamo raccogliendo, i primissimi dati e le primissime impressioni degli associati sembrerebbero confermare i dati in positivo del 2017, anche se con numeri di crescita non esponenziali.
- ▶ Per un'analisi più specifica dei dati relativi al 2018 si rimanda alla relazione che seguirà la tavola rotonda nell'Osservatorio Nazionale sul Turismo di Italian in Italy.

# Di cosa si occupa Italian in Italy?

- ▶ I soci di Italian in Italy sono autonomi. Tuttavia le scuole che ne fanno parte si attengono ed aderiscono allo statuto ed al codice di comportamento di Italian in Italy e devono rispettare dei precisi requisiti di livello didattico e professionale.
- ▶ Italian in Italy vuole anche far conoscere all'estero il considerevole patrimonio culturale dell'Italia.
- ▶ Riguardo ai legami con l'estero, l'associazione ha stabilito da tempo rapporti di collaborazione su ampia scala. Infatti collabora e si relaziona con tutte quelle entità, organizzazioni pubbliche e private, istituti italiani di cultura all'estero, associazioni internazionali, università, associazioni linguistiche, operatori, insegnanti, ecc., che possono dare un contributo allo sviluppo degli scopi statuari dell'associazione.
- ▶ Le scuole associate si occupano in modo specifico dell'insegnamento della lingua e della cultura italiana a studenti stranieri, della formazione e dell'aggiornamento dei docenti e della promozione di progetti finalizzati a facilitare l'inserimento e l'apprendimento a discenti di madrelingua diversa dall'italiano.

# Di cosa si occupa Italian in Italy?

- ▶ Italian In Italy organizza regolarmente corsi di aggiornamento con un corpo docente qualificato e specializzato nel settore della glottodidattica in lingua seconda e lingua straniera, con un programma di attività volto alla completa integrazione sociale del discente.
- ▶ Italian in Italy è accreditata dal Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca come ente di formazione per insegnanti di italiano come lingua seconda.
- ▶ Dinamici, flessibili e rigorosi al tempo stesso, i docenti di Italian In Italy sanno coniugare una comprovata professionalità con una spiccata attitudine alla gestione delle relazioni umane e delle dinamiche di gruppo.

# Di cosa si occupa Italian in Italy?

- Italian In Italy fa parte della **GAELA** (Global Alliance of Education and Language Associations), associazione mondiale di grande prestigio di cui fanno parte associazioni quali il **British Council** (GB), **FEDELE** (Spain) **English UK** (GB), **MEI** (Irlanda), **Languages Canada** (Canada), **EAQUALS** (Europa), **AAIEP** (USA), **IALC** (International), **English Australia** (Australia), **FELTOM** (Malta), **English New Zealand** (New Zealand), **Education South Africa** (South Africa).

# Che cosa avete fatto con Italian in Italy recentemente per promuovere la lingua italiana nel mondo?

Negli ultimi anni l'associazione Italian in Italy ha preso parte a diversi progetti europei "Erasmus+" per la mobilità internazionale e la formazione professionale attraverso i programmi KA1 e KA2. Inoltre essendo l'associazione fortemente orientata alla formazione professionale degli insegnanti, negli ultimi tre anni abbiamo partecipato alla "settimana italiana", che si è svolta a Tokio, organizzata dal Ministero Italiano degli Affari Esteri con una conferenza sull'Italiano per la musica ed il cinema; siamo andati in Russia, nell'istituto Derzhavin, per formare i loro docenti di italiano LS sulle nuove tecnologie nell'educazione, così come siamo stati invitati a tenere seminari e laboratori all'Università di Cipro a Nicosia sul tema delle nuove tecnologie e sulla didattizzazione del materiale video da utilizzare in una classe di apprendenti italiano per stranieri. Inoltre con il Ministero del lavoro abbiamo partecipato alla formazione di 15 insegnanti di Italiano filippini nelle filippine, è stato veramente un lavoro che ci ha riempito il petto d'orgoglio. Infine, insieme a diversi patronati stiamo collaborando come partner linguistico ad un progetto finanziato dall'Europa attraverso i fondi FAMI (Fondi Asilo, Migrazione e Integrazione) sulla creazione di una APP linguistica che ha lo scopo di fornire elementi essenziali dell'italiano ai familiari dei lavoratori stranieri, con regolare permesso, che hanno ottenuto la possibilità di ricongiungersi.